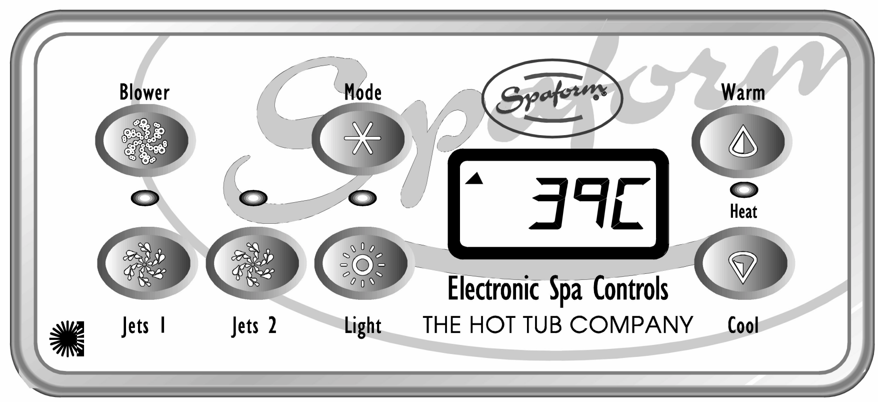




Standard Digital Control Manual

Manuel de contrôle numérique Standard

Handbuch zur Standard digital-Steuerung

WARNING

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instruction, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for a class B computing device in accordance with the specifications in subpart J of part 15 of the FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference, which can be determined by turning the equipment on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient the receiving antenna. • Relocate the receiver with respect to the spa. • Move the receiver away from the spa. • Plug the receiver into a different outlet so that the receiver and spa are on different branch circuits. • If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions.

AVERTISSEMENT

Cet équipement génère et utilise l'énergie de fréquence radio. S'il n'est pas installé et utilisé correctement, c'est à dire en stricte conformité avec les instructions du fabricant, il peut causer des interférences avec la réception de la radio et de la télévision. Les tests ont démontré son adhérence aux limites des appareils de calcul de classe B selon les spécifications des règlements de la FCC, Section 15, Sous-section J, qui ont pour but de fournir une protection raisonnable contre de telles interférences dans les installations résidentielles. Ce n'est cependant pas une garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause une interférence, qui peut être déterminée en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à y remédier par l'une des mesures suivantes : (Changer l'orientation de l'antenne de réception (Changer l'emplacement du récepteur par rapport au bain (Éloigner le récepteur du bain (Brancher le récepteur sur une autre prise de façon à ce qu'il soit mis sur un circuit autre que celui du bain (Si nécessaire, consulter le concessionnaire ou un technicien expérimenté en Radio / télévision pour obtenir d'autres suggestions.

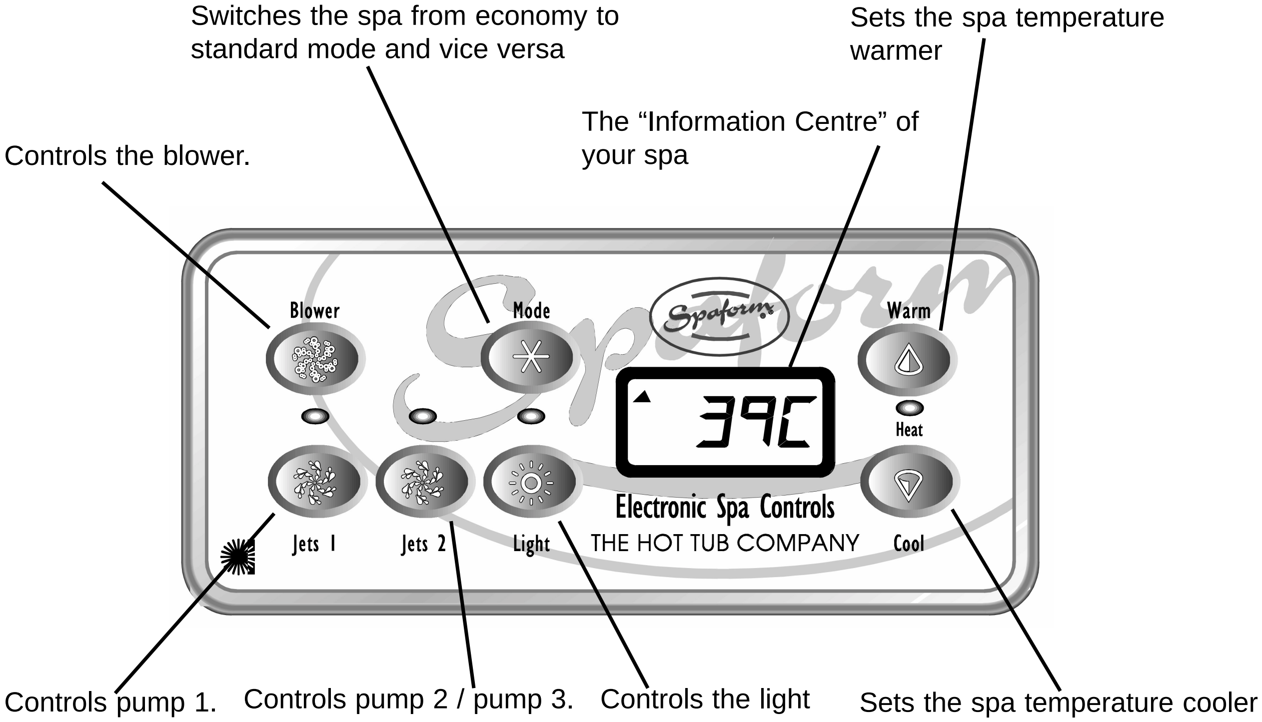
ACHTUNG

Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann - wenn es nicht ordnungsgemäß, d.h. gemäß der Anleitung des Herstellers, installiert und benutzt wird - Störungen des Radio- und Fernsehempfangs verursachen. Es wurde typgeprüft und entspricht den Grenzwerten für ein Rechengerät der Klasse B gemäß den Spezifikationen in Teil J, Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften, die bei Anlagen für den Heimgebrauch angemessenen Schutz vor solchen Störungen bieten sollen. Es besteht jedoch keine Gewähr dafür, daß es bei einer bestimmten Anlage nicht zu Störungen kommt. Sollte diese Anlage Störungen verursachen - die durch Ein- und Ausschalten der Anlage festgestellt werden können - empfehlen wir dem Benutzer, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: • Empfängerantenne neu ausrichten. • Den
Empfänger bezüglich des Whirlpools neu ausrichten. • Den Empfänger weiter vom Whirlpool entfernen. • Den Empfänger an einem anderen Anschluß einstecken, so daß Empfänger und Whirlpool an verschiedenen Zweigleitungen angeschlossen sind. • Nötigenfalls sollte sich der Benutzer für weitere Vorschläge an seinen Händler oder an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker wenden.

SPAFORM LIMITED, Spa House, Walton Road, Farlington, Portsmouth, PO6 1TB
Tel: +44(0)2392 313131 Fax: +44(0)2392 377597
www.spaform.com

Advanced microprocessor technology has been combined with solid state electronic switches to produce the Spaform Standrd Digital control system. Technologically sophisticated, yet very easy to understand and use, every function is conveniently located at your fingertips. A backlit, highly reliable liquid crystal display gives you the spa's temperature and important system messages any time of the day or night. Temperature setting, as well as control of the light, jets, and blower are all instantly available from spa side. All this and more with the simple touch of a finger.

Your Spaform Standard Digital system has been constructed to give you years of trouble-free service. Safety is assured through design concepts and materials which meet or exceed the most stringent requirements of recognized safety agencies. Field-proven design and materials with years of testing and evaluation behind them, every feature is optimized for maximum utilization of your spa. Relax and enjoy your spa experience!



INITIAL START-UP

Your Spaform Standard Digital control has been specifically designed so that by simply connecting the spa to its properly grounded source, the spa will function properly and safely at 37° C. When your spa is first actuated, the LCD will alternately flash "ECON," the current spa temperature, and "COOL" until the spa water is less than 6° C cooler than the set temperature. During each filter cycle, the spa will heat to the set temperature.

rature Adjustment

The current temperature is constantly displayed on the LCD. When either pad is pressed, the set temperature will appear. (The set temperature is esignated by a triangle.) Each time either pad is pressed again, the set temperature will increase or decrease depending upon which pad is pressed. After 3 seconds, the LCD will automatically display the current spa temperature.

Jets 1

Touch the pad to the left once to activate the low-speed pump. Touch the pad again to start the high-speed pump. Press the pad a final time to deactivate the pump. The low-speed pump starts automatically when the heater is turned on, when a filter cycle is activated, or when a freezing condition is detected. If automatically activated, the low-speed pump cannot be disabled from the front panel; however, the high-speed pump may be started. The low-speed pump will automatically turn off after 4 hours of operation. The high-speed pump will automatically turn off after 15 minutes.

Jets 2

Touch the pad once to activate pump 2. (If there is a third pump, touch the pad again to turn pump 3 on. Press the pad again to turn off pump 2). A final press will turn off the pump(s). The pump(s) will automatically deactivate after 15 minutes.

Blower

Press the pad once to turn on the high-speed of the blower and again to turn on the low-speed. A final press will turn off the blower. The blower will automatically deactivate after 15 minutes.

Light

Press the pad to cycle through spa light settings from dimmest to brightest. A final press will turn the light off. The light automatically turns off after 1 hour of operation.

Liquid Crystal Display
Continually displays the spa temperature, as well as the various monitoring functions.

Mode Selection
The spa may be switched from economy to standard and vice versa by pressing the “Mode” pad. When in economy mode, the display will alternately flash “ECON” with the current temperature, and maintain 10° C below the set temperature. When in standard mode, the spa will maintain the set temperature.

Panel Locks
Press the “Warm” or “Cool” pad, then press the “Light” pad within two seconds to lock the panel. Display will show “LOC” alternately with temperature. All panel functions will be inaccessible. Press the “Warm” or “Cool” pad, then the “Light” pad within two seconds to unlock the panel.

Invert Display
Press the “Warm” or “Cool” pad, then the “Jets 1” pad to invert the display. Repeat these steps to return to normal display mode.

PRESET FILTER CYCLES

Your spa will automatically filter itself twice each day. The first filter cycle will begin one minute after the spa is started. The second filter cycle begins 12 hours later. The blower will activate for 30 seconds at the start of the first filter cycle to clean out the air channel. The low-speed pump will constantly run during the filter times (unless the high-speed pump is on) and the heater will be enabled. The filter duration may be programmed for 3, 6, 9, or 24 hours (default is 6 hours). Press the “Warm” or “Cool” pad, then press the “Mode” pad. Press the “Warm” or “Cool” pad again to set filter cycle. Press the “Mode” pad to exit programming.

Warning! Shock Hazard! No User Serviceable Parts.
Do not attempt service of this control. Contact your dealer or service organization for assistance. Follow all owner’s manual power connection instructions. Installation must be performed by a licensed electrician, and all grounding connections must be properly installed.

SYSTEM MESSAGES

Econ

Economy
The spa is in economy mode. “ECON” is flashed alternately with the current temperature and “COOL” until the spa water is less than 6° C cooler than the set temperature.

OH

Overheat Protection (Spa is deactivated.)
DO NOT ENTER THE WATER. If the spa water has reached 44° C, remove the spa cover to cool the water. Overheating may occur if the filter cycle is set too long. At 43° C, the spa should reset itself. If the high-limit sensor detects 48° C at the heater, the spa will shut down. When the heater cools to 43° C, press any button to reset the spa. If the spa will not reset, then shut off power to the spa and call your dealer or service organization.

FLO

Flashing Alternately with Temperature
1 – The filter may be blocked. Remove the filter and clean. 2 – The amount of water flow may be inadequate. Make sure the spa is filled correctly. 3 – A pressure/ flow switch may have malfunctioned. The spa will continue to operate, but the heater will not activate. Contact your dealer or service organization.

FLO

Constant
A pressure / flow switch has malfunctioned. Contact your dealer or service organisation.

COOL

Temperature Set Back
The heater will activate to provide freeze protection when the spa water is more than 10° C cooler than the set temperature. This is a normal spa function, no corrective action is necessary.

ICE

Freeze Protection
If a freeze condition is detected, the pump is automatically activated. This is a normal spa function; no corrective action is necessary. Freeze protection is enabled regardless of the spa’s status.

Sn1

Open Sensor (Spa is deactivated.)
The high-limit/freeze sensor is non-functional. This must be repaired only by a dealer or service organization.

Sn3

Open Sensor (Spa is deactivated.)
The water temperature sensor is non-functional. This must be repaired only by a dealer or service organization.

La technologie avancée des microprocesseurs a été combinée avec des commutateurs électroniques transistorisés pour produire le système de contrôle numérique standard Spaform. Technologiquement sophistiqué, mais très facile à comprendre et à utiliser, toutes les fonctions sont commodément situées à portée de la main. Un écran à cristaux liquides rétro-éclairé et hautement fiable vous donne jour et nuit la température du bain et les messages importants du système. Le réglage de la température, ainsi que le contrôle de l'éclairage, des jets, et de la soufflante, sont tous instantanément disponibles sur le bain. Tout ceci et plus sur une simple pression du doigt.

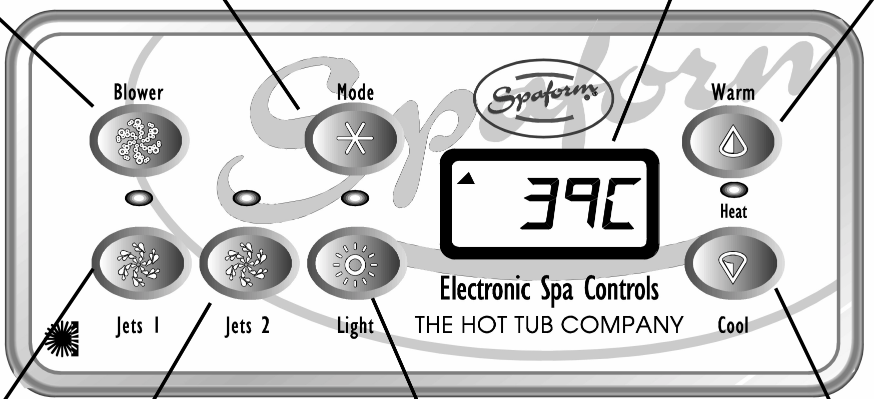
Le système numérique standard Spaform est construit pour vous donner des années de service sans problèmes. La sécurité est assurée grâce à la qualité du design et des matériaux qui satisfont ou même dépassent les exigences les plus sévères des organisations de sécurité reconnues. Grâce à un design éprouvé sur le terrain et à des matériaux qui ont subit des années de test et d'évaluation, chaque caractéristique est optimisée pour une utilisation maximum de votre bain. Détendez-vous et savourez l'expérience du bain hydromasseur !

Commande la soufflante.

Commute le bain entre mode économique et mode standard.

Le "Tableau de bord" de votre bain.

Augmente la température du bain.



Commande la Pompe 1.

Commande Pompe 2 / Pompe 3.

Commande l'éclairage.

Abaisse la température du bain.

MISE EN ROUTE INITIALE

Votre contrôle numérique standard Spaform a été spécifiquement conçu de façon à fonctionner correctement et en toute sécurité à 37° C dès qu'il est branché sur une alimentation correctement mise à terre. Lors de la première mise en route de votre bain, le LCD affiche alternativement "ECON", la température actuelle du bain, et "COOL" jusqu'à ce que l'eau soit moins de 6° C plus fraîche que la température préréglée. Durant chaque cycle de filtrage, le bain chauffe jusqu'à la température préréglée.

Réglage de la température (26°C - 40°C)

La température courante est constamment affichée sur le LCD. Quand l'une des deux touches est pressée, la température préréglée apparaît (la température préréglée est désignée par un triangle). Chaque fois que l'une ou l'autre touche est pressée à nouveau, la température préréglée augmente ou diminue suivant la touche qui a été pressée. Après 3 secondes, le LCD affiche automatiquement la température courante du bain.

Jets 1

Pressez une fois la touche de gauche pour mettre en route la pompe basse-vitesse et une deuxième fois pour mettre en route la pompe haute-vitesse. Pressez la touche à nouveau pour désactiver la pompe. La pompe basse-vitesse démarre automatiquement quand le chauffage est mis en route, quand un cycle de filtrage est activé, ou quand une condition de gel est détectée. Si activée automatiquement, la pompe basse-vitesse ne peut pas être arrêtée à partir du panneau frontal; la pompe haute-vitesse peut cependant être mise en route. La pompe basse-vitesse s'arrête automatiquement au bout de 4 heures de fonctionnement et la pompe haute-vitesse après 15 minutes.

Jets 2

Si la Pompe 2 existe, pressez une fois la touche pour la mettre en route (s'il y a une troisième pompe, pressez de nouveau la touche pour la mettre en route, et pressez encore une fois pour arrêter la Pompe 2). Une pression finale arrête toutes les pompes. Les pompes s'arrêtent automatiquement après 15 minutes.

Soufflante

Pressez une fois la touche pour activer la haute vitesse de la soufflante, et pressez une fois de plus pour la basse vitesse. Une pression finale arrête la soufflante. Elle s'arrête automatiquement après 15 minutes.

Éclairage

Pressez la touche pour faire défiler les réglages de l'éclairage, du plus sombre au plus brillant. Une dernière pression éteint l'éclairage. Il s'éteint automatiquement après 15 minutes.

Écran à cristaux liquides

Affiche continuellement la température du bain, ainsi que les diverses fonctions de contrôle.

Sélection du mode

Le bain peut être commuté entre le mode économie et le mode standard en pressant la touche "Mode". En mode économie, l'écran affiche "ECON" en alternance avec la température courante, et maintient 10° C en dessous de la température préréglée. En mode standard, le bain est maintenu à la température préréglée.

Verrous du panneau

Pressez la touche "Warm" ou "Cool" et pressez ensuite la touche "Light" dans les trois secondes qui suivent pour verrouiller le panneau. L'écran affiche "LOC" en alternance avec la température. Aucune fonction du panneau n'est accessible. Pressez la touche "Warm" ou "Cool" et pressez ensuite la touche "Light" dans les deux secondes qui suivent pour déverrouiller le panneau.

Inversion de l'affichage

Pressez la touche "Warm" ou "Cool" et pressez ensuite la touche "Jets 1" pour inverser l'affichage. Répétez cette séquence pour retourner à l'affichage normal.

CYCLES DE FILTRAGE PRÉRÉGLÉS

Votre bain se filtre automatiquement deux fois par jour. Le premier cycle de filtrage commence une minute après la mise en route du bain. Le deuxième cycle de filtrage commence 12 heures plus tard. La soufflante s'active pendant 30 secondes au début du premier cycle de filtrage pour nettoyer la conduite d'air. La pompe basse-vitesse et le générateur d'ozone marchent constamment durant les périodes de filtrage (à moins que la pompe haute-vitesse ne soit en marche) et le chauffage est activé. La durée du filtrage peut être programmée pour 3, 6, 9 ou 12 heures (6 heures par défaut). Pressez la touche "Warm" ou "Cool" et pressez ensuite la touche "Mode". Pressez à nouveau la touche "Warm" ou "Cool" pour régler le cycle de filtrage. Pressez la touche "Mode" pour sortir de la programmation.

MESSAGES SYSTÉME

Econ

Économie
Le bain est en mode économie. ECON est affiché alternativement avec la température courante du bain et COOL jusqu'à ce que l'eau soit moins de 6 °C plus fraîche que la température préréglée.

OH

Protection contre la surchauffe (Le bain est désactivé)
N'ENTREZ PAS DANS L'EAU. Si la température de l'eau atteint 44.5 °C, enlevez la couverture du bain pour refroidir l'eau. Une surchauffe peut aussi survenir si la durée de filtrage est trop longue. À 43 °C, le bain devrait se réinitialiser. Si le capteur de limite supérieure détecte 48° C au dispositif de chauffage, le bain s'arrête complètement. Lorsque la température redescend en dessous de 43 °C, pressez n'importe quelle touche pour remettre en marche le bain. S'il ne se réinitialise pas, coupez alors l'alimentation et contactez votre concessionnaire ou agence de service.

FLO

Affiché alternativement avec la température
1 – Le filtre peut être bouché. Enlevez et nettoyez le filtre. 2 – Le débit d'eau est peut être insuffisant. Assurez-vous que le bain est correctement rempli. 3 – Un commutateur de pression peut être défaillant. Le bain continue à marcher, mais le chauffage ne s'active pas. Contactez votre concessionnaire ou agence de service.

FLO

Non clignotant
Malfonction d'un interrupteur de pression. Contactez votre concessionnaire ou agence de service.

COOL

Chute de température
Le chauffage s'active pour fournir une protection contre le gel quand l'eau du bain est plus de 10°C plus froide que la température préréglée. Ceci est une fonction normale du bain; aucune action corrective n'est nécessaire.

ICE

Protection contre le gel
Si une condition de gel est détectée, la pompe est automatiquement activée. C’est une fonction normale du bain; aucune action corrective n'est nécessaire. La protection contre le gel est activée indépendamment de l’état du bain.

Sn1

Capteur ouvert (Le bain est arrêté)
Le capteur de limite supérieure / gel ne fonctionne pas. Ceci ne peut être réparé que par votre concessionnaire ou agence de service.

Sn3

Capteur ouvert (Le bain est arrêté)
Le capteur de température de l’eau ne fonctionne pas. Ceci ne peut être réparé que par votre concessionnaire ou agence de service.

Avertissement ! Danger d’électrocution ! Aucune pièce réparable par l’utilisateur.
N’essayez pas de réparer ce contrôleur. Demandez l’assistance de votre concessionnaire ou prestataire de service. Observez toutes les instructions sur la connexion de l’alimentation dans votre manuel d’utilisateur.

Der Aufbau des Spaform Standard Digital-Steuersystems kombiniert fortschrittliche Mikroprozessortechnologie und Festkörper-Elektronikschalter. Das System ist technisch ausgereift, jedoch leicht verständlich und enutzerfreundlich; jede Steuerfunktion ist durch einfachen Fingerdruck zugänglich. Eine uverlässige hinterleuchtete Flüssigkristallanzeige zeigt zu jeder Tages- und Nachtzeit die Temperatur Ihres Whirlpools sowie wichtige Systemmeldungen an. Die Temperatureinstellung, Beleuchtungsregler, Düsen und Gebläse sind vom Wannenrand aus bedienbar - all das und anderes mehr durch einen einfachen Fingerdruck.

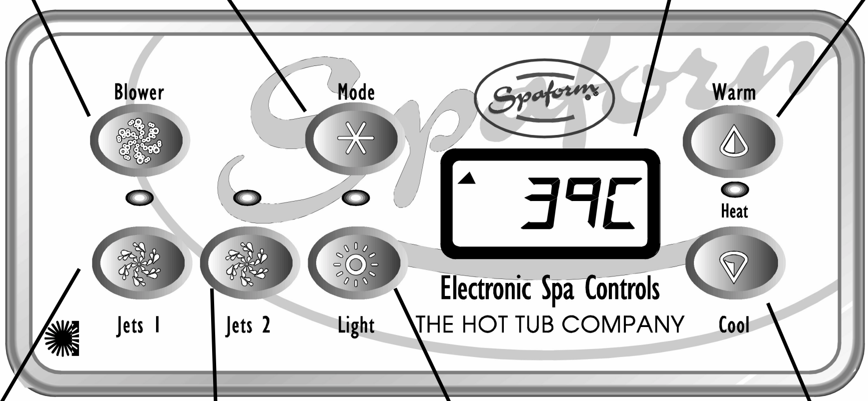
Die Konstruktion Ihres Spaform Standard Digital-Systems bietet Ihnen einwandfreien Betrieb über viele Jahre hinweg. Die Sicherheit ist durch Konstruktion und Materialien gewährleistet, die die strengsten Vorschriften anerkannter Sicherheitsbehörden erfüllen bzw. überschreiten. Dank der Verwendung praxiserprobter Konstruktion und Materialien, die jahrelang getestet und überprüft wurden, ist jede Funktion im Hinblick auf maximale Benutzung Ihres Whirlpools optimiert. Entspannen Sie sich und genießen
Sie Ihr Whirlpoolerlebnis.Senkt die Wassertemperatur des Whirlpools.Steuert Pumpe 1.Steuert das Gebläse.Erhöht die Wassertemperatur Reguliert die Beleuchtung.Das "Informationszentrum" Schaltet den Whirlpool vom Spar- in Steuert Pumpe 2 / Pumpe 3.

Steuert das Gebläse.

Das "Informationszentrum"

Schaltet den Whirlpool vom Spar- in

Erhöht die Wassertemperatur



Steuert Pumpe 1.

Reguliert die Beleuchtung.

Steuert Pumpe 2 / Pumpe 3.

Senkt die Wassertemperatur des Whirlpools.

AUSGANSEINSTELLUNG

Die Spaform Standard Digital-Steuerung ist so konstruiert, daß der Whirlpool bei 37° C Wassertemperatur einwandfrei und sicher funktioniert, sobald er an einer ordnungsgemäß geerdeten Stromquelle angeschlossen ist. Wenn der Whirlpool erstmals in Betrieb genommen wird, blinken in der LCD-Anzeige abwechselnd "ECON", die aktuelle Wassertemperatur und "COOL" auf, bis das Wasser des Whirlpools weniger als 6° C kühler ist als die eingestellte Temperatur. Während jedes Filterzyklus erwärmt sich der Whirlpool auf die eingestellte Temperatur.

Temperatureinstellung

In der LCD-Anzeige wird laufend die aktuelle Temperatur angegeben. Wenn eines der Felder gedrückt wird, erscheint die eingestellte Temperatur. (Die eingestellte Temperatur ist durch ein Dreieck gekennzeichnet.) Wird eines der Felder gedrückt, so wird die eingestellte Temperatur je nach gedrücktem Feld erhöht bzw. gesenkt. Nach drei 3 Sekunden zeigt die LCD-Anzeige automatisch die aktuelle Whirlpooltemperatur an.

Düsen 1 (Jets 1)

Durch einmaliges Drücken des linken Konsolenfeldes wird die Langsampumpe eingeschaltet, nochmaliges Drücken setzt die Schnellpumpe in Betrieb. Wird das Feld ein letztes Mal gedrückt, so wird die Pumpe ausgeschaltet. Die Langsampumpe wird automatisch in Betrieb gesetzt, wenn die Heizung eingeschaltet ist, ein Filterzyklus läuft oder ein Gefrierzustand registriert wird. Wenn die Langsampumpe automatisch in Betrieb gesetzt wurde, kann sie nicht über die Funktionskonsole ausgeschaltet werden; die Schnellpumpe kann jedoch eingeschaltet werden. Die Langsampumpe schaltet sich nach vier 4 Stunden Betrieb automatisch aus, die Schnellpumpe nach 15 Minuten.

Düsen 2 (Jets 2)

Falls Pumpe 2 vorhanden ist, wird diese durch einmaliges Drücken des Konsolenfeldes in Betrieb gesetzt. (Falls Pumpe 3 vorhanden ist, wird diese durch nochmaliges Drücken des Feldes eingeschaltet. Durch weiteres Drücken wird Pumpe 2 ausgeschaltet.) Wird das Feld ein letztes Mal gedrückt, werden die Pumpen ausgeschaltet. Die Pumpen schalten sich nach 15 Minuten Betrieb automatisch aus.

Gebläse (Blower)

Durch einmaliges Drücken des Konsolenfeldes wird das Gebläse mit schneller Geschwindigkeit eingeschaltet; nochmaliges Drücken des Feldes setzt das Gebläse mit langsamer Geschwindigkeit in Betrieb; nochmaliges Drücken des

Feldes setzt das Langsam-Gebläse in Betrieb. Wird das Feld ein letztes Mal gedrückt, so wird das Gebläse ausgeschaltet. Das Gebläse schaltet sich nach 15 Minuten Betrieb automatisch aus.

Beleuchtung (Light)

Durch mehrmaliges betätigen des Konsolenfeldes kann die Beleuchtungsstufe des Whirlpools von gedämpft bis hell gewählt werden.
Wird das Feld ein letztes Mal gedrückt, so wird die Beleuchtung ausgeschaltet.
Die Beleuchtung schaltet sich nach einer 1 Stunde Betrieb automatisch aus.

Flüssigkristallanzeige (LCD)

Zeigt laufend die aktuelle Whirlpooltemperatur sowie verschiedene Überwachungsfunktionen an.

Moduswahl

Durch Drücken des Konsolenfeldes “Mode” (Modus) kann der Whirlpool vom Spar- in den Normalbetrieb und umgekehrt geschaltet werden. Wenn der Sparmodus gewählt ist, blinken in der Anzeige abwechselnd “ECON” bzw. die aktuelle Temperatur, und die Wassertemperatur wird 10° C unter der eingestellten Temperatur gehalten. Im Normalmodus wird die gewünschte Whirlpooltemperatur jederzeit aufrechterhalten.

Konsolensperre

Wird zunächst das Konsolenfeld “Warm” (warm) bzw. “Cool” (kalt) gedrückt und danach für zwei Sekunden das Feld “Light” (Beleuchtung), so wird die Konsole gesperrt. In der Anzeige erscheinen abwechselnd “LOC” bzw. die Wassertemperatur. Sämtliche Konsolenfunktionen sind gesperrt. Wird das Feld “Warm” (warm) bzw. “Cool” (kalt) erneut gedrückt und danach für zwei Sekunden das Feld “Beleuchtung”, so wird die Konsole entsperrt.

Umkehrung der Anzeige

Wird zunächst das Konsolenfeld “Warm” (warm) bzw. “Cool” (kalt) gedrückt und danach das Feld “Jets 1” (Düsen 1), so wird die Anzeige umgekehrt. Wird dieser Vorgang wiederholt, so erscheint die Anzeige wieder im Normalmodus.

VOREINGESTELLTE FILTERZYKLEN

Ihr Whirlpool führt automatisch zweimal täglich eine Filterreinigung durch. Der erste Filterzyklus beginnt eine Minute nach Inbetriebsetzung des Whirlpools; der zweite Filterzyklus beginnt 12 Stunden später. Das Gebläse wird zu Beginn des ersten Filterzyklus für 30 Sekunden in Betrieb gesetzt, um den Luftkanal zu reinigen. Während der Filterreinigung sind die Langsampumpe und der Ozonerzeuger durchgehend in Betrieb (wenn die Schnellpumpe nicht in Betrieb ist), und die Heizung wird eingeschaltet. Die Filterdauer kann auf 3, 6, 9 oder 12 Stunden programmiert werden (vorgegeben sind sechs Stunden). Zunächst das Konsolenfeld “Warm” (warm) bzw. “Cool” (kalt) drücken, danach das Feld “Modus”. Durch nochmaliges Drücken des Feldes “Warm” (warm) bzw. “Cool” (kalt) kann der Filterzyklus eingestellt werden. Durch Drücken des Feldes “Mode” (Modus) wird die Programmierung beendet.

SYSTEMMELDUNGEN

Econ

Sparbetrieb
Der Whirlpool befindet sich im Sparbetrieb. “ECON” blinkt abwechselnd mit der aktuellen Whirlpooltemperatur und “COOL” (kalt), bis das Whirlpoolwasser 6° C kühler ist als die eingestellte Temperatur.

OH

Überhitzungsschutz (Whirlpool wird ausgeschaltet)
STEIGEN SIE NICHT INS WASSER. Wenn das Badewasser 44.5° C erreicht hat, sollte die Abdeckung abgenommen werden, damit sich das Wasser abkühlen kann. Überhitzung kann eintreten, wenn ein zu langer Filterzyklus eingestellt ist. Bei 43° C sollte der Whirlpool in die Ausgangseinstellung schalten. Wenn der Maximaltemperatur-Sensor am Heizkörper 48° C registriert, schaltet sich der Whirlpool aus. Nach Abkühlen des Heizkörpers auf 43° C kann der Whirlpool durch Drücken eines beliebigen Konsolenfeldes in die Ausgangseinstellung geschaltet werden. Falls der Whirlpool nicht in die Ausgangseinstellung schaltet, sollten Sie den Strom abschalten und sich an Ihren Händler oder Ihre Servicevertretung wenden.

FLO

Blinkt abwechselnd mit Temperatur
1. Der Filter ist u.U. verstopft. Filter herausnehmen und reinigen. 2. Die einströmende Wassermenge ist möglicherweise ungenügend.

Vergewissern Sie sich, daß der Whirlpool genügend Wasser enthält. 3. Ein Druckschalter funktioniert nicht. Der Whirlpool bleibt in Betrieb, aber die Heizung wird nicht eingeschaltet. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihre Servicevertretung.

FLO

Nicht blinkend
Fehlfunktion eines Druckschalters. Rufen Sie Ihren Händler oder Ihre Servicevertretung an.

COOL

Temperaturrückstellung
Zum Gefrierschutz wird die Heizung eingeschaltet, wenn das Whirlpoolwasser über 10° C kühler ist als die zuletzt eingestellte Temperatur. Es handelt sich um eine normale Whirlpoolfunktion, und es sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich.

ICE

Gefrierschutz
Wenn ein Gefrierzustand registriert wird, wird die Pumpe automatisch in Betrieb gesetzt. Dabei handelt es sich um eine normale Whirlpoolfunktion, und es sind keine weiteren Maßnahmen erforderlich. Der Gefrierschutz wird unabhängig vom

Sn1

Offener Sensor (Whirlpool wird ausgeschaltet)
Der Maximaltemperatur-/Gefrier-Sensor funktioniert nicht. Die Reparatur darf nur von einem Fachhändler oder einer Servicevertretung durchgeführt werden.

Sn3

Offener Sensor (Whirlpool wird ausgeschaltet)
Der Wassertemperatursensor funktioniert nicht. Die Reparatur darf nur von einem Fachhändler oder einer Servicevertretung durchgeführt werden.

VORSICHT! Stromschlaggefahr! Teile dürfen nicht vom Benutzer gewartet werden.

Versuchen Sie niemals selbst, an dieser Steuerung Wartungsarbeiten durchzuführen. Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Ihre Servicevertretung wenn Sie Hilfe benötigen. Befolgen Sie beim Anschluß an das Stromnetz alle Anweisungen in Ihrem Benutzerhandbuch. Die Installation muß von einem geprüften Elektriker durchgeführt werden und sämtliche Erdungsanschlüsse müssen ordnungsgemäß installiert werden.